

**ABONNEMENT**  
Canada et États-Unis... \$1.00 par an  
Europe (compte le port)... 2.50

**TARIF DES ANNONCES**  
Une insertion, par ligne... 12 cents  
Chaque insertion subséquente... 8 "

**AVIS** Les annonces pour la France et l'étranger (sauf le Canada) sont reçues exclusivement à la **LIBRAIRIE FRANÇAISE ET INTERNATIONALE**, 47, rue du Commerce, à Paris, qui a seule la responsabilité de ce service.

# LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

JOSEPH BERNIER, Avocat, Directeur.

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ  
Tous les MERCREDIS  
PAR  
**ANT. GAUVIN, Imprimeur.**  
TELEPHONE 3377

Toutes communications concernant le journal ou l'imprimerie, le paiement des abonnements ou pour impressions, devront être adressées à

LE MANITOBA,  
SAINT-BONIFACE, MANITOBA.

## Magasin Departemental PIONNIER DE SOMERSET

Nous avons depuis quelque temps considéré la possibilité d'adopter le système de faire les affaires absolument comptant et après avoir étudié la chose avec beaucoup de soins, nous avons conclu que les gens de Somerset et ses environs ont besoin d'un

### Magasin departemental

Ne vendant que pour argent comptant

Alors à partir du 1er Février prochain nous adopterons ce système.

En effet nous nous attendons bien de rencontrer de l'opposition, mais nous comptons sur l'intelligence du public pour nous supporter dans notre entreprise.

Nous sommes certain que nous serons capable de démontrer aux acheteurs les grands avantages qu'ils pourront bénéficier en raison de notre habileté de pouvoir vendre des marchandises venant directement du manufacturier, avec le moindre profit possible.

La plupart des gens connaissent les pertes qui proviennent d'un commerce où l'on fait du crédit, c'est certainement ceux qui achètent pour argent comptant, dans ces magasins OÙ L'ON FAIT DU CRÉDIT, qui paye leur part de ces pertes.

Nous ne nous proposons pas de donner nos marchandises pour rien, ou de les vendre à sacrifice, mais nous nous proposons de marquer chaque article que nous avons en vente au prix d'argent comptant.

Il y aura certainement une différence marquée entre les deux prix tels que sur Marchandises Sèches, Hardes-Faites, Fourrures, Chaussures, Gants et Mitaines, Ferronnerie et Quincaillerie, Vaiselle et Verrerie, Epicerie, Bois de Construction, Bardeaux, Portes et Chassis, Cadres et Moulures, etc, etc, que nous ne craignons pas la plus sévère inspection.

Dans la dernière semaine de janvier, en finissant de faire l'inventaire nous remarquerons toutes nos marchandises en rouge au prix d'argent comptant, laissant les vieux prix pour montrer la différence entre les prix du crédit et ceux d'argent comptant.

Il n'y aura pas d'escompte ni de compte ouvert pour personne, chaque article acheté devra être payé au moment de l'achat.

Nous prendrons aussi les produits de la ferme au prix d'argent comptant.

Les vieilles méthodes de faire les affaires disparaissent rapidement en ce jour de lumière.

"LE PROGRÈS" voilà le "Motto" et ceux qui veulent réussir, doivent suivre le courant. Les négoce qui sont prospères aujourd'hui sont tous établis sur une base tout-à-fait argent comptant, où le crédit est complètement exclu, et qui est la seule manière par laquelle la valeur peut être redéterminée.

Les vieux et les nouveaux amis seront tous les bienvenus.

Encore quelques mots très importants en terminant. Tous ceux qui nous doivent et qui ne sont pas en mesure de nous payer maintenant nous leur donneront le temps raisonnable pour le faire, mais tous les comptes doivent être réglés sans délai, avec des billets négociables.

VOTRE DEVOUE SERVITEUR,

J. A. DECOSSE.

## F. MURRAY PAR MOYENS DELOYAUX!

**BARBIER-COIFFEUR**  
BLOCK DE L'HOTEL QUEBEC  
Avenue Taché St. Boniface  
**Tables de Pool**  
ET RESTAURANT  
OUVERT A TOUTES HEURES.

**DR. G. A. DUBUC**  
BUREAU A WINNIPEG:  
304 BLOCK MCINTYRE  
TELEPHONE 110.  
Heures de Consultations, 2 à 5 P. M.  
RESIDENCE: AVE. PROVENCHER  
HEURES DE CONSULTATIONS  
9 à 12 a. m. et 7 à 9 p. m.  
TELEPHONE 1647

Visitez tous les jours à l'Hôpital de St. Boniface.

## JOS. LECOMTE,

Notaire Public.  
TERRES A VENDRE.  
Dans Toutes les Paroisses  
Françaises du Manitoba  
Argent à Prêter.  
197 RUE LOMBARD - Winnipeg

Telephone 834. B. de P. 319

**A. J. H. Dubuc**  
AVOCAT ET NOTAIRE  
216 Avenue du Portage (Cct) Sud  
4me porte de la Rue Main  
BLOC DU TRUST & LOAN  
ARGENT A PRETER - Placements de fonds privés  
Telephone 334

## Dr. Z. Peatman

Ex Medecin et Chirurgien  
resident de l'Hôpital  
St. Boniface.  
304 Main Street Winnipeg  
Vis-à-vis la gare du  
Canadian Northern Railway  
HEURES DE BUREAU: 8 à 9 a. m. 2 à 4 p. m.  
à 6 p. m.  
Visitez tous les jours à l'Hôpital de Saint-Boniface.  
Telephone 2247.

JOSEPH BERNIER, NOEL BERNIER

**Bernier & Bernier,**  
AVOCATS.  
(Argent à prêter sur hypothèque)  
Chambres 512-514, Bloc McIntyre  
Rue Principale, Winnipeg.  
Tel. No. 2079

## Dr J. H. O. LAMBERT

HEURES DE BUREAU  
WINNIPEG ST. BONIFACE  
666 1/2 Main St. 8 à 9 a. m.  
4 à 6 p. m. 12 à 2 p. m.  
Dr Slater 6 à 8 p. m.  
Phone 3908, 42 RUE DUMOULIN, Phone 1245  
Visitez tous les jours à l'Hôpital St-Boniface

Nos affaires dans les  
montres ont tellement  
augmenté que nous  
sommes obligés d'aug-  
menter notre personnel  
pour satisfaire le pu-  
blic.

## THOS. J. PORTE Ltd.

BIJOUTIERS  
434 319 Principale, Winnipeg, Man  
On parle Français.

## Où Va ce Mal de Tête?

## LA POUDRE DU Dr DURAND

Pour le Mal de Tête, guérit  
promptement et sûrement.

Ce remède va droit à la source du mal et  
guérit si rapidement et si efficacement que  
vous vous demanderez "où ce mal de tête  
est-il allé?"

Cela ne vous coûtera que  
**25 Cts la Boite**

Cela vous paiera d'acheter vos  
remèdes chez

**R. A. McRUER,**  
Pharmacie Chimiste  
34 AVENUE PROVENCHER, ST. BONIFACE  
Service de Nuit  
TELEPHONE 5604

Le Free Press d'hier matin pu-  
blie un article destiné à soule-  
ver le fanatisme contre la hiérar-  
chie catholique.

Monsieur Roblin est premier-  
ministre de toutes les parties de  
la province; et il rend justice à  
toutes les races et à toutes les  
confessions religieuses.

Le Free Press est l'organe auto-  
risé de monsieur Brown, l'homme  
qui veut succéder à monsieur  
Roblin.

Ceux qui, étant avertis, votent  
pour monsieur Brown et ses can-  
didats, savent où ils nous mèn-  
ent!

Il y a au Free Press, un rédac-  
teur français.

S'il est l'auteur de l'article en  
question, qu'il porte le stigmate  
qui s'attache aux félons.

## Notes Politiques

Plus de 20,000 électeurs se  
sont fait inscrire sur les listes  
de Winnipeg.

\*\*\*

Une des meilleures preuves  
que le bill du Téléphone, du  
gouvernement Roblin est excel-  
lent, c'est que le gouvernement  
libéral d'Alberta vient d'en pren-  
dre une copie pour cette pro-  
vince. Le gouvernement d'Al-  
berta se propose de construire  
et de faire fonctionner des  
lignes d'Etat partout au prix  
de \$12 par année. Tout comme  
le gouvernement Roblin! Qu'en  
dites-vous libéraux?

Mais nous avons tort; nous  
ne devrions pas poser cette ques-  
tion. Il est clair que le gouver-  
nement d'Alberta, étant libéral,  
raison, et que le gouvernement  
Roblin, étant conservateur, a  
tort!

\*\*\*

"La prochaine administration,  
(sous-entendu libérale) dit M.  
Chevrier dans un discours qu'il  
n'a pas fait tout seul, la prochai-  
ne administration s'efforcera de  
rendre justice égale à toutes les clas-  
ses, à toutes les croyances et à toutes  
les nationalités.....

Faut-il qu'il en ait du toupet  
ou de l'ignorance, pour parler  
ainsi?

Tout le monde ne sait-il pas  
que c'est une administration li-  
bérale qui nous a dépouillés de  
nos droits, de nos écoles catholi-  
ques et du privilège de faire usage  
de notre langue dans les  
chambres et dans les cours?

Ne sait-on pas que ce sont les  
libéraux qui nous ont empêché  
d'être réintégrés dans nos droits.

Une autre administration libé-  
rale, arrivant au pouvoir en fera  
autant!

A quoi bon, pour M. Chevrier,  
de vouloir jeter de la poudre aux  
yeux!

Ah, le bon spétre! Il ne lui  
en coûte point de prôner le men-  
songe!

\*\*\*

Le Canada nous informe que  
M. Chevrier sera le futur trésor-  
ier provincial!!!

Ah! Ah!  
C'est donc pour cela que M.  
Chevrier veut être réélu!

Il espère être ministre, en em-  
pocher le salaire, profiter du pa-  
tronage!

Ah! Ah!  
C'est donc pas pour le bien  
des électeurs que M. Chevrier  
veut être député! C'est pour lui,  
pour être ministre et pour empo-  
cher les émoluments!

Où donc, vont se nicher l'am-  
bition et l'outrecuidante vanité!

M. Chevrier fait publier dans  
le Canada de Montréal un long

discours qu'il prétend avoir fait  
devant la législature du Manito-  
ba!

C'est dommage que les rédac-  
teurs du Canada n'aient pas été  
présents, cette fois-là. Ils au-  
raient vu comment M. Chevrier  
s'y prend pour faire des discours.  
Si les gens du Free Press ne  
s'en mélaient point, le personna-  
ge serait vite à bout.

Beau dommage que le Free  
Press ne lui fasse pas des com-  
pliments. Que diable, on se con-  
tente de ce qu'on a!

Et puis; cette prose le Free  
Press la connaît bien d'avance! Un  
rédacteur du Free Press qui  
était un jour présent à la déli-  
vrance de M. Chevrier s'écrit  
que c'était bien agaçant d'enten-  
dre répéter si mal les boniments  
qu'il prenait la peine de lui pré-  
parer.

N'importe! dit M. Chevrier!  
Vole, vole, ma poudre! Je ré-  
ussirai peut-être encore à en  
aveugler un bon nombre.

Pour nous, nous avons plus  
confiance dans le bon sens des  
électeurs. Ils sauront poliment  
remercier M. Chevrier et refuser  
sa marchandise.

\*\*\*

C'est pas étonnant de voir  
le Canada chercher à faire un  
grand homme de M. Chevrier.  
Le Canada sait mieux que cela.  
Mais, en bon confrère libéral il  
veut faire mousser son homme!

Que voulez-vous!

Mais les électeurs aussi savent  
mieux que cela.

Au lieu de faire honneur au  
comté de Saint-Boniface, il l'a  
rabaisé aux yeux du public!

Les terrains de la Cie Man. et  
North Western

Le gouvernement Norquay  
avait émis des obligations en  
faveur du chemin de fer Manito-  
ba and North Western et celui-ci  
avait donné comme garantie  
712,560 acres de terres.

M. Greenway s'empara du pou-  
voir, et alors vinrent les mau-  
vais jours. Les affaires n'avan-  
çaient plus. Le chemin de fer  
Man & North Western ne pou-  
vant remplir ses obligations, dut  
remettre en 1899 ses garanties à  
la province. M. Greenway, qui  
avait le cœur tendre pour les  
compagnies de chemins de fer,  
accepta en règlement de compte  
542,560 acres au lieu de l'entière  
garantie. Comme il y avait une  
forte balance due à la Province  
par la Cie Man et North Western,  
le gouvernement Roblin croit  
bon de placer au compte du Re-  
venu consolidé l'argent provenant  
des ventes de terrains de cette  
compagnie.

Voici l'état de ce compte au 31  
décembre 1906.

Balance due à la pro- vince au 31 décem- bre 1905	359,804.42
Intérêt payé en 1906	39,556.89
Intérêt composé jus- qu'au 31 dec. 1906.	22,151.40
	421,002.71
Montant reçu pour ventes de terres en 1906	277,507.48
Balance due à la pro- vince	\$143,502.23

Le Gouvernement Roblin a  
employé l'argent réalisé par la  
vente de ces terres pour la con-  
struction d'édifices publics, oc-  
trois, aide aux municipalités et  
autres dépenses de même nature.  
L'opposition lui en fait un crime.

Elle prétend que le gouverne-  
ment aurait dû garder cet argent  
pour payer les obligations à  
échéance.

Le gouvernement Roblin ré-  
pond avec raison que le peuple,  
qui est le premier créancier, doit  
être payé le premier.

Vous allez avoir la mauvaise  
fortune de rencontrer des gens  
qui ont le toupet de vous dire  
que le surplus du gouvernement  
Roblin a été fabriqué au moyen  
du produit de la vente de ces  
terrains, lequel produit a été pla-  
cé au chapitre du revenu. Rien

Assurez sur la 4me page

## Great-West Cigar Stores

Importeurs de Premiers Choix

CIGARES DE LA HAVANE  
TABAC CANADIEN

PIPES DE TOUTES SORTES ET DE  
TOUT PRIX

Vendus en Gros et en Detail

590 Rue Main - - - Winnipeg

Fumez le Cigar Lord Tennyson

## CARSLEY & CO.

BONS MARCHES

Grande Vente de Janvier  
Marchandises d'hiver à prix spéciaux. GRANDE REDUCTION

**TUQUES EN LAINE POUR ENFANTS**  
Tuques en laine tricotée, bleues, rouges,  
noires et barrées. Prix régulier 25 cts.  
Prix spécial, vendredi et samedi, 17 cts.

**BLOUSES BON MARCHÉ**  
Un lot de blouses en Cashmire, jolies  
couleurs avec romps sur le devant. Prix  
régulier \$1.00. Prix spécial 65c.

**TUQUES BLANCHE POUR ENFANTS**  
Petites tuques en laine blanches unies  
ou une barre en couleur. Prix régulier,  
35 cts. Prix spécial, 25cts.

**JUPES DE DESSOUS**  
Jupes de dessous en Satin noire, avec  
grand volant et fini avec un petit volant  
Prix régulier 75c. et \$1.00. Prix spécial 65c

**CHAUDE COUVERTURE DE LAINE**  
Grandes couvertures, faite de laine fine,  
bien préparée, 68 pouces par 88. Prix  
spécial, \$3.85.

**GRANDE REDUCTION DANS LES FOURNURES**  
Nous vendons le reste de nos fournitures à  
prix réduits avant de refaire notre stock,  
Venez et prenez part aux chances.

## CARSLEY & CO.

334 Rue Main, PHONE 392. 499 Rue Notre-Dame, PHONE 3725

Jos. Dallaire J. A. Charette Jean Daoust

## Dallaire, Charette & Daoust

Ferblantiers, Plombiers, Poseurs d'Appareils à Gaz et de  
Chauffage à Eau Chaude et à Vapeur

COUVREURS EN ARDOISES, METAUX ET GRAVIERES

Appareils à Vapeur pour Buanderies et Cuisines

Négociants en Metaux pour Gaz, Eau et Vapuer, Tuyaux  
en Fer, Plomb, Pompes, Etc.

TRAVAUX DE CHAUFFAGE ET PLOMBERIE POUR EDIFICES PUBLICS,  
EGLISES ET COUVRENTS UNE SPECIALITE

B. de P. 145

Tel. 3399

ST. BONIFACE, MAN.



## Un Grand CHOIX DE LIQUEURS

A SAINT-BONIFACE,

CHEZ

## J. B. Leclerc

BIERES, VINS, SIROPS,  
COGNACS, RUM, WHISKEYS  
ETC.; ETC

SPÉCIALITÉ—Vin St. Michel, Vin  
Mariani, Vin Kola, Vin Native.

Nos. 21 et 23, RUE DUMOULIN,  
ST-BONIFACE.

## Librairies Keroack

M. Keroack.

M. B. Keroack.

RUE DUMOULIN,  
Saint-Boniface.

COIN DES RUES MAIN ET WATER  
En face de l'Hôtel Manitoba,  
Winnipeg

Ces deux établissements comprennent un grand assortiment de livres  
de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bu-  
reaux, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapisseries, encres,  
blocs artistiques, bronzes d'église, etc., etc., à très bas prix, à cause de  
l'importation directe.  
Nous vendons en gros au détail et aux marchands chapeliers, livres  
de prières et catéchismes.  
Remise spéciale aux commissionnaires et instituteurs.  
Les ordres par la poste seront promptement exécutés.



## Le Gin Croix Rouge

est le seul Gin, qui porte un timbre  
officiel du Gouvernement garantissant  
l'âge, la qualité et la pureté.







## Dans Assiniboia Notes Politiques

Le candidat conservateur, M. Aimé Bédard a été retenu jusqu'à présent à sa chambre par la maladie. Mais il va se mettre en campagne incessamment; sa victoire paraît bien assurée. Nous demandons à tous les amis du gouvernement Roblin et aux amis personnels de M. Bédard dans le comté de se mettre résolument à l'œuvre et de faire une campagne aussi vigoureuse qu'elle sera brève. Il faut que le zèle des amis supplée aux inconvénients causés par la maladie du candidat.

M. Joseph Préfontaine, le candidat libéral, a derrière lui un passé pitoyable.

Il n'a rien fait pour son comté. Depuis trois ans, il a été muet comme une carpe, inerte comme une borne.

Électeurs du comté d'Assiniboia, votre député vous a-t-il fait obtenir quelque faveur?

Où sont ses œuvres?

Si M. Préfontaine ne peut faire mieux que se croiser les bras, faites en sorte qu'il reste chez lui. Quand il aura été battu aux polls, au moins, sa paresse ne vous fera plus de dommage.

M. Préfontaine appuie M. Brown, dit-il; nous espérons que les électeurs lui demanderont de commenter le programme libéral. Nous parions que M. Préfontaine n'en comprend pas le premier mot.

M. Aimé Bédard, dès son premier discours, a montré qu'il suivait de près la politique et que, s'il était élu, il ferait un député aussi renseigné que dévoué à ses électeurs.

## DANS CARILLON

Aux dernières nouvelles, le docteur Gervais était perdu dans le froid et le neige... de l'impopularité. Voilà un petit jeune homme qui va regretter de s'être embarqué dans la galère! M. Préfontaine, tout en étant certain de son élection, s'est mis au travail avec ardeur. Son comté le seconde bien. Nous félicitons nos amis du comté de Carillon; ils ont l'esprit d'organisation et de méthode; qu'ils continuent de lutter sans trêve et ils auront leur récompense, le 7 mars au soir.

## DANS DUFFERIN

L'honorable M. Roblin est le champion invincible de ce beau comté. Le premier ministre est plus populaire et plus vigoureux qu'il n'est. Nous saluons en lui un vainqueur.

Les paroisses française du comté de Dufferin l'appuieront avec enthousiasme, nous en sommes sûrs.

La belle paroisse de St-Claude donnera cette fois-ci, encore, une belle majorité à M. Roblin.

Nous engageons fortement tous ceux qui aiment ce magnifique homme d'État à travailler pour me à son éclatant triomphe. Le prestige de M. Roblin exige qu'il remporte une grande victoire personnelle dans son propre comté.

## DANS MANITOBA

L'hon. M. Rogers sera réélu à une forte majorité dans Manitoba. Nous engageons nos centres français de Somerset, Notre-Dame de Lourdes, St-Alphonse, Bruxelles, etc., à appuyer loyalement M. Rogers. L'honneur d'être représenté par un ministre à la Législature s'est accru de faveurs encore plus substantielles, qu'on ne doit pas oublier dans une campagne électorale.

M. Rogers est l'un des membres du gouvernement Roblin; et comme tel, il a droit aux suffrages des électeurs, sans distinction de races ou de croyances.

Nous sommes certains que M. Rogers sera réélu, mais nous voudrions qu'une bonne partie de sa majorité lui vint des paroisses françaises et belges.

## DANS LAVERANDRIE

M. J.-B. Lauson a été choisi pour faire la lutte à M. Wm. Lagimodière dans LaVerandrie. Il faut voter pour M. Lauson, qui personnifie le gouvernement Roblin.

M. Lagimodière appuie M. Brown, celui qui nous fait des menaces au sujet de nos écoles.

On nous apprend que M. J. H. Clément a prononcé, au comité libéral, un discours en trois points: 1. Quand on devient obligé de se servir de pareils talents... Hourrah pour les giron-tistes!

On nous informe que le contrat de notre bureau de poste a été donné à monsieur McDermott, de Winnipeg. M. Cyr, le député de Provencher encourage bien ses électeurs de Saint-Boniface! Trois ou quatre entrepreneurs de notre ville avaient présenté des estimés—qu'on a jeté au panier.

On nous dit que les candidats libéraux importent des orateurs de Québec! Jolie manière de faire une campagne! Ces messieurs d'ailleurs, qui ne connaissent pas nos questions politiques, vont évidemment apporter beaucoup de lumière sur le sujet! Les électeurs ne devraient pas tolérer pareille intrusion.

## CHEZ NOUS ET AUTOUR DE NOUS

—Perdus: Des clefs, prière de les rapporter à nos bureaux.

—Smoker, au club conservateur de Norwood, ce soir. Allez-y en foule.

—Maison à vendre sur l'Avenue Provencher. S'adresser à M. J. A. D'Amour.

—EAU MINÉRALE CHEZ J. B. LECLERC, MARCHAND DE LIQUEURS, ST-BONIFACE.

—MM. J. C. Smith et A. Charette, sont arrivés la semaine dernière d'un voyage aux États-Unis.

—Le gouvernement Roblin vient d'augmenter de \$6000 à \$15000 l'octroi accordé annuellement à l'Université de Manitoba.

—Le collège de Saint-Boniface a décroché le championnat de la ligue intercollégiale de hockey. Nos sincères félicitations à nos jeunes amis.

—Le 14 février était la St-Valentine. On paraît s'être livré, plus que jamais au plaisir de s'adresser des "communications", des valentins.

—Le gagnant de la Prime offerte, samedi dernier par la Compagnie Collin Limitée a été M. Norbert Plante de Lorette. Samedi prochain 23 février, nouvelles primes de valeur offertes par la Compagnie Collin Limitée.

## Ville de St. Boniface

## CONSTRUCTION DE TROTTOIRS

Avis est donné que le Conseil de la Ville de Saint-Boniface a décidé de faire comme améliorations locales les ouvrages ci-après mentionnés, à moins qu'il n'en soit empêché par la réception d'une pétition, telle que ci-après mentionnée: avoir: Trottoir Granolithique sur le côté ouest de l'Avenue Taché, de toute la largeur qu'il y a entre la ligne ouest de la dite avenue et le pavage bitumé qui, entre les rues Marion et Eugénie. Coût approximatif \$1-365.75.

Trottoir granolithique sur le côté est de l'Avenue Taché, de toute la largeur qu'il y a entre la ligne est de la dite avenue et le pavage bitumé, entre les rues Marion et Eugénie. Coût approximatif \$1-365.75.

Trottoir granolithique de huit (8) pieds de largeur sur le côté Nord de l'Avenue Provencher, depuis l'Avenue Taché jusqu'à la ligne est du lot 3, Plan 389, près du pont de la Seine. Coût approximatif \$6,113.01.

Trottoir granolithique de huit (8) pieds de largeur sur le côté ouest de l'Avenue Taché, depuis l'Avenue Provencher en allant vers le sud jusqu'à la ligne nord du lot de Paroisse 43. Coût approximatif \$3,841.25.

Trottoir granolithique de six (6) pieds de largeur sur le côté nord de la rue Eugénie, depuis la rue du Collège jusqu'à la rue St-John. Coût approximatif \$992.35.

Trottoir granolithique de six (6) pieds de largeur sur le côté sud de la rue Horace, depuis l'Avenue Taché jusqu'à la limite ouest du lot 8, Block 9, Plan 393. Coût approximatif \$348.75.

Élargissement jusqu'à la ligne du pavage du trottoir granolithique existant actuellement sur le côté ouest de l'Avenue Taché entre la rue Damour et l'Avenue Provencher. Coût approximatif \$240.00.

La Ville soumettra des déclarations d'améliorations locales jusqu'à un montant suffisant pour couvrir une somme d'argent égale au coût respectif des dites travaux qui seront faits, et cotisés et prévus par annuellement des taxes de frontage (frontage rates) égal et si il y a, sur les propriétés ayant front sur le côté de la partie des rues sur lesquelles les travaux sont faits, les dites taxes seront payées par le propriétaire jusqu'à un montant suffisant pour couvrir l'intérêt et les frais d'amortissement pour étendre les dites améliorations en vingt années, l'intérêt devant être calculé à quatre pour cent par an tant sur la dette créée que sur les placements du fonds d'amortissement.

Et à moins que dans un mois à compter de la publication de cet avis les propriétaires des propriétés affectées dans chaque cas respectif, représentant au moins les trois cinquièmes en valeur de la dite propriété ne pétitionnent le Conseil à l'annulation de ces ouvrages et des cotisations requises pour en payer le coût, la dite ville de Saint-Boniface pourra, sans autre avis, procéder à faire exécuter les dites améliorations et à percevoir les taxes spéciales de frontage (frontage rates) sur les dites propriétés.

Saint-Boniface, le 23 février, 1907.

(Par ordre) J. B. GOTE, Secrétaire-Trésorier.

Tous les prix sont exposés dans nos vitrines. Le public en venant nous visiter pourra se rendre compte de la réelle valeur de ces primes.

—M. M. François et Maurice Deny, électriciens, viennent de se constituer en Société enregistrée, sous le nom de The Deny Electric Company.

—M. J. A. F. Bieu, le populaire marchand de l'Avenue Taché, qui a fait une chute dans son magasin et qui gardait la chambre, depuis plusieurs jours, se porte mieux.

—Le "curling" est fini; le curling est un sport magnifique; beaucoup de citoyens éminents de Winnipeg s'y livrent avec enthousiasme. Cette année, une température trop douce a nui aux parties.

—Le gentil petit hôtel, Deer Lodge, de Silver Heights, où l'on trouvait toujours si bonne hospitalité, a été la proie des flammes la semaine dernière. Le propriétaire, M. Chadwick rebâtitira au printemps.

—Perdue: Dimanche dernier entre le numéro 186 Est Notre-Dame et l'Hospice Taché, probablement sur les trottoirs, une montre d'or pour dame; prière de rapporter chez Watson's, 372 rue Main. Récompense libérale.

—Magnifique lot à vendre, rue St-Jean-Baptiste, entre l'Avenue Provencher et Cathédrale. Bas prix et conditions faciles; s'adresser à Noël Bernier, 512 McIntyre Block, ou à sa résidence, avenue Provencher.

—Perdu: A St-Boniface à la porte de la boucherie de M. Lacroix un paquet contenant une manivelle de soie blanche, un collier, une cravate de soie blanche et des mouchoirs; prière de le rapporter à la boucherie de M. Lacroix.

—Un bachelier en lettres donnera des leçons, à résidence ou par correspondance, dans les deux langues (anglaise et française). Aussi, si on le désire, en allemand, italien et latin. S'adresser à M. N., Bureau du journal Le Manitoba.

—Toutes les personnes qui souffrent du mal de tête, de la névralgie ou d'une fatigue quelconque des yeux feraient bien de consulter notre expert en optique, gradué de la Horshippal Company, manufacturiers de lunettes, à Londres Angleterre. Satisfaction garantie dans tous les cas. Toutes commandes pour les lunettes reçues par la maille recevra une attention particulière. Envoyer pour le catalogue pour la liste de nos prix. Nous parlons français. ROYAL OPTICAL Co 327 Avenue du Portage, Winnipeg.

—TABAC VALIQUETTE AU MAGASIN DE J. B. LECLERC, RUE DUMOULIN, ST-BONIFACE.

## AVIS

Application sera faite au Parlement du Canada à la session prochaine pour que la compagnie soit nommée "Winnipeg & Manitoba Railway Company" pour construire et exploiter un chemin de fer de Winnipeg vers le nord entre les lacs Winnipeg et Manitoba et le long de la Garro River Valley et ensuite vers l'ouest par le Fort de la Corne au sud, ensuite le long de la rivière Saskatchewan Nord jusqu'à la rivière Lebouché avec embranchement (a) depuis un point sur la ligne principale près et à l'ouest de Prince Albert jusqu'à Battleford; (b) de puis un point sur la ligne principale près du Sud de la ligne jusqu'à la Roche Blanche (c) depuis un point sur la ligne principale nord-ouest de Victoria, du côté sud-ouest le long de la rivière Saskatchewan Nord à Edmonton allant au nord à Athabasca Landing et déclarant que l'entreprise sera l'avantage du Canada.

A. T. DRUMMOND, Pour les applicants.

Toronto, 11 janvier 1907.

## Banque d'Hochelega

CAPITAL AUTORISÉ, \$2,000,000  
CAPITAL ENTièrement versé \$2,000,000  
FONDS DE RÉSERVE \$1,450,000

## DIRECTEURS:

F. X. St-Charles, Pres.

Robt. Bickelmeier, M. P. P. V. Pres.

Hon. J. A. Rolland, J. A. Vaillancourt, A. Turcotte.

M. J. A. Prondergast, Gérant Général.

C. A. Giroux, Gérant.

BUREAU PRINCIPAL, MONTREAL.

## Succursales:

Rue Ste Catherine Centre

Rue Ste Catherine Est

Rue Notre-Dame Ouest

Hochelega

Foime Saint-Charles

St-Henri P. Q.

St-Jerome P. Q.

Trois-Rivières P. Q.

Valleyfield P. Q.

Vankeek Hill Ont.

Winnipeg Man.

Saint-Boniface, Man.

NOUVELLES SUCCURSALES:

St-Hyacinthe, P. Q.

St-Jacques l'Achigan, P. Q.

Betherville, P. Q.

St-Pierre, Man.

Edmonton, Alberta.

Maison neuve

Mont Royal et St-Denis

St-Louis, Mile End.

Département d'épargne—Intérêt au taux de 3 1/2 % par an accordé sur dépôts d'épargne et paye aux déposants quatre fois par année.

AMPT des "Lettres de crédit Circulaires" pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde, ACHETS, traites, or, argent et billets de banques des pays étrangers et VEND des chèques sur les principales villes du monde.

AGENTS EN ANGLETERRE: The City-Edwards Bank, Ltd., Credit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte.

AGENTS EN FRANCE: Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et Commercial.

Bureau ouvert tous les samedis soir de 6 à 8 heures.

A. J. C. FRIGON, Gerant.

Winnipeg

E. BELAIR, Gerant.

Succ. de Saint-Boniface.

## AVIS

Nous avons plaisir à annoncer à nos clients que nous venons de recevoir nos bureaux sur la

RUE GARRY, NO. 266

Juste en arrière du Free Press après le 1er Novembre.

De La Giclaie & Cie.

289 Rue Garry.

## Desjardins &amp; Cie

## Entrepreneurs de POMPES FUNEBRES

Nous avons l'honneur de vous annoncer qu'après avoir ouvert un établissement d'entrepreneurs de pompes funebres à Saint-Boniface, Man., Rue Provencher, (entre par le Bureau de Poste).

Nous nous sommes procurés de Montréal deux magnifiques cercueils de première classe.

Nous faisons nous-mêmes les cercueils, ce qui nous permet de les vendre à meilleur marché qu'ailleurs et de vous donner quelque chose de première classe; vous pourrez en juger vous-mêmes par nos prix qui sont de \$1.00 (une plaque), en montant.

Nous avons aussi ce qu'il y a de mieux en fait de fournitures pour chambres mortuaires, et enserrement.

Tout ce qui nous sera confié sera fait d'une manière tout à fait irréprochable.

Vous êtes invités à venir faire une visite à notre établissement, Rue Provencher, Saint-Boniface, porte du Bureau de Poste.

## Desjardins &amp; Cie

## BLOC LAMONTAGNE

RESIDENCE: 163 Rue Notre-Dame

## ATLANTIC STEAMSHIP AGENCY

Allan Line, Parisien, St-Jean à Liverpool,

15 fév. D'Halifax, 18 fév.

Pretorian, de St-Jean, 23 fév. Halifax, 24

Dominion Line, Portland à Liverpool.

Canada, 16 fév

Dominion, 9 mars

Can. P. Ry. Lines, St-Jean à Liverpool.

Lake Manitoba, 11 fév

Empress of Britain, 22 fév

Dominion Line, St-Jean à Glasgow

Athens, 16 fév

Saïcia, 23 fév

White Star Line, New-York à Liverpool.

Toutonic, 13 fév

Oceanic, 20 fév

White Star Line, Boston à Liverpool.

Cyprus, 21 fév

Canard Line, New-York à Liverpool.

Carmania, 16 fév

Canard Line, Boston à Liverpool.

Saxonia, 14 fév

Ivernia, 5 mars

French Line, New-York à Bayre.

La Savoie, 14 fév

La Gougonne, 21 fév

Athlantic Transport Co., New-York à

London.

Mesaba, 16 fév

Minnetonka, 23 fév

American Line, New-York à Southampton,

St-Louis, 23 fév

Philadelphie, 16 fév

Red Star Line, New-York à Antwerp.

Finland, 20 fév

Zeeland, 2 mars

North German Lloyd Line, New-York à

Bremen.

Kaiser Wilhelm Der Grosse, 12 fév

Oslo, 16 fév

Hamburg American, New-York à Hamburg

America, 16 fév

Craf Waldersee, 23 fév

Billets pour les bateaux à vapeur vendus

pour et de toutes les parties du monde

service direct au Havre, Boulogne-Sur-M

Anvers et autres points sur le continent

Pour plus d'informations s'adresser à:

W. P. F. CUMMINGS,

G. R. A.

Chambre 107, C. P. B. Depot,

Winnipeg Man

Tel. 761 762.

## J. P. Raleigh,

D.D.S.—DENTISTE,

No. 586 1/2, Rue Main, Winnipeg

BLOC CHRISTIE,

Coin des rues Main et James

La population française sera toujours

certaine d'avoir satisfaction en allant chez

M. le Dr Raleigh. Ouvrage garanti

N'oubliez pas la place!

586 1/2, Rue Main, Winnipeg

## Peintre - Decorateur

M. Gabriel Ariat a l'honneur d'annon-

cer au public qu'il a ouvert une boutique

de peintres, No. 29 Rue Lan-

guyon. M. Ariat s'est assuré le concours

des artistes décorateurs diplômés. Décora-

tions de salons, d'entrées, peintures en faux

bois, (sans enlever nécessairement les

bois); aussi nettoyage de meubles, pianos,

etc.; aussi l'extérieur des maisons. Nos

ouvrages sont nos meilleures références.

TELEPHONE: 5096.

AVIS.

Avis est par les prés mis donnés que

quant l'acte d'incorporation d'une compa-

gnie sous le nom "The Manitoba Radial

Railway Company" sera soumis au Parle-

ment du Canada à sa prochaine session, de-

mande sera faite du pouvoir d'étendre la

ligne du chemin de fer proposée dans une

direction nord, de Lander vers un point

sur les bords des lacs Winnipeg, à ou près

des côtes de la Baie d'Hudson, dans le

district de Keewatin.

ARTHUR WAGNER,

Pour les requérants.

Daté à Winnipeg,

ce 18 jours de décembre 1906.

## A LOUER

Maison sur la rue Notre-Dame, à termes



## Nos Affaires Municipales

Procès verbal de la cinquième séance régulière du vingt-cinquième conseil de la ville de Saint-Boniface, tenue le lundi 11 février 1907.

Étaient présents Son Honneur le Maire Bertrand au fauteuil et Messieurs les conseillers Howard, Collin, Gaurin, Jean, Pelletier et Marion.

À l'ouverture de la séance Monsieur le Maire soumet au conseil le rapport qu'il avait préparé concernant les finances de la ville et les travaux publics en cours de construction et autres, en ces termes :

En commençant nos opérations de l'année, j'ai cru qu'il serait bon de jeter un coup d'œil sur ce qui s'est fait depuis quelques années dans notre ville, sur les travaux déjà décidés et non encore effectués, enfin sur les ouvrages probables que nous aurons à faire dans un avenir prochain, et d'examiner en même temps l'état des finances de la ville afin de voir si notre pouvoir d'emprunt nous laisse une marge suffisante pour continuer à marcher aussi rapidement que nous l'avons fait dans la voie des améliorations.

Depuis 1901 la Ville a fait des progrès remarquables. Nous avons maintenant un aqueduc, des canaux d'égouts, la lumière électrique, des trottoirs en bois presque partout et quelques trottoirs en ciment. Nous avons commencé à payer nos avenues principales et ces ouvrages se termineront dans le cours de l'été prochain. Nous avons bâti un hôtel de ville et une station de feu, nous avons ouvert des ruelles et des rues. Mais pour faire ces choses nous avons dû emprunter. Notre dette qui n'était alors que de \$55,000.00 n'est acornée dans des proportions qu'il est bon d'examiner. Je suis fier de pouvoir dire qu'il n'y a pas eu de gaspillage, que l'argent emprunté a été judicieusement et économiquement dépensé, mais n'empêche que le crédit de la ville est aujourd'hui engagé pour un montant total très considérable.

Débetures générales \$255,000.00.

Débetures d'améliorations locales \$225,520.00.

Nous devons à la Banque environ \$25,000.00 pour lequel montant nous devons émettre des débetures sous peu. Nous aurons à émettre avant longtemps, pour construction et acquisition de ponts, des débetures pour \$100,000.00. Nous mettrons probablement sur le marché les débetures émises en 1901 pour fins d'électricité, \$15,000.00.

Pour terminer les contrats de pavage déjà donnés, faire les pavages déjà décidés mais non encore donnés par contrats, les trottoirs en ciment décidés et autres travaux nécessaires il faudra environ \$175,000.00 en sorte que, à la fin de cette année, nous aurons au-delà d'un million de piastres, ce qui veut dire environ la cinquième de toute la propriété taxable de la ville. Il faut avouer que c'est une forte proportion. Cette dette nous oblige à pourvoir à des intérêts se montant à environ \$45,000.00 par année; il faut aussi pourvoir au fonds d'amortissement, c'est-à-dire à environ \$20,500.00, de sorte qu'avant de penser à prélever un sou pour les dépenses ordinaires de la ville, il nous faudra prélever \$65,500.00 pour payer nos intérêts et amortir notre dette.

Se croit donc qu'il serait prudent et sage, non pas de discontinuer entièrement nos améliorations mais de les limiter. Maintenant que nous avons à peu près ce qui est essentiel, nous pouvons attendre que la ville se développe davantage pour entreprendre de nouveaux travaux. Je suggérerais que, jusqu'à ce que les conditions soient changées, le conseil ne prenne l'initiative d'aucune amélioration locale, mais attende pour agir qu'une pétition suffisamment signée par les intéressés lui soit présentée; ce qui aura certainement pour effet de limiter de beaucoup les travaux.

Mon intention n'est pas de jeter le cri d'alarme et d'éteindre le souffle de progrès qui passe sur notre ville comme sur tout le pays. Loin de là. Notre situation n'est pas alarmante. La ville grandit rapidement et à mesure que la population augmentera le fardeau individuel deviendra moins lourd. Je demande seulement un peu de prudence.

Plusieurs contribuables ont exprimé l'opinion, bien fondée, je crois, que le temps fixé par la loi municipale pour payer les égouts, savoir 15 ans, est trop court, et que les cotisations spéciales

annuelles qui en résultent sont lourdes. Je suis heureux de pouvoir vous informer que sur la demande du comité spécial de la législation de notre conseil que j'ai eu l'honneur de représenter devant le comité des lois de la Chambre Législative, la loi sera probablement changée, de manière que, pour l'avenir, le temps sera de beaucoup étendu. Pour ce qui regarde le passé, la chose est beaucoup plus difficile, vu que nos débetures sont rendues et que nous ne pouvons en changer les termes sans le consentement des porteurs. Cependant je crois qu'il y aura moyen d'arriver à alléger le fardeau pour la génération présente, et à faire porter une partie par celle qui nous suivra. Je suis à étudier cette question et j'espère qu'avant longtemps je serai en état de vous annoncer une solution favorable.

Il y a divers autres sujets sur lesquels je désire attirer votre attention. 10. Charte de la Ville.—Je crois qu'il serait très utile à la ville d'avoir une charte spéciale qui nous accorderait certains pouvoirs que la Loi Municipale ne nous confère pas présentement. La législature ayant ajourné très à bonne heure cette année il a été impossible de songer à faire passer à cette session cette Charte qui demandera un travail assez long. Il serait bon de la faire préparer pour la prochaine session.

20. Travail à la journée.—Je crois que plusieurs d'entre vous sont en faveur de ce système pour l'exécution de nos travaux. Il y a à cela plusieurs avantages. L'argent dépensé reste dans la ville, les ouvriers, pouvant compter sur un travail permanent ou au moins fréquent, seront attirés à s'établir ici; la qualité de l'ouvrage sera supérieure et probablement le coût en sera moindre. Mais pour cela il nous faut trouver sans tarder des ouvriers spécialistes et de bons contre-maitres, et je vous invite à prendre action dans ce sens.

30. Lumière électrique.—Nous avons en mains des débetures émises pour cette fin, au montant de \$15,000.00 que nous avons gardées dans le temps, parce que la Ville avait fait un arrangement pour l'éclairage des rues avec la Winnipeg Electric Railway Co.

Je crois qu'il serait à l'avantage de la ville de vendre ces débetures et de procéder à l'installation dans l'usine de l'aqueduc des appareils nécessaires pour la production de l'électricité. Cette énergie électrique, pourra être fournie aux citoyens pour des fins d'éclairage et de pouvoir moteur suivant un tarif fixe. Elle pourra aussi servir à l'éclairage de nos rues dans les endroits qui ne sont pas actuellement suffisamment éclairés ou pas éclairés du tout.

40. Trottoirs.—Je suggère qu'à l'avenir, excepté dans des cas spéciaux, on ne fasse plus de trottoirs en bois mais en ciment. Ces derniers sont beaucoup plus durables et moins coûteux à la longue. Les trottoirs en bois se paient en sept ans, ceux en ciment en trente ans, en sorte que les taxes annuelles sont moins élevées.

50. Régiment du plombage et des bâtisses.—Il serait important pour la ville de changer sans délai le système employé jusqu'ici pour la ventilation des canaux d'égouts et d'abolir les trappes exigées dans notre règlement actuel. La nécessité d'un règlement concernant la construction des édifices se fait aussi de plus en plus sentir, et je vous invite à vous occuper de ces deux questions sans tarder.

60. Tramways.—Je crois que tout le monde dans la ville est d'opinion que la Compagnie des Tramways devrait nous donner un service plus fréquent; le trafic actuel l'exige et les profits faits par la compagnie permettent à celle-ci de le faire. En conséquence il est de notre devoir de presser la Compagnie pour qu'elle nous accorde cette demande. Il est vrai que les arrangements de la ville avec elle, faits antérieurement, nous mettent dans une position désavantageuse pour entamer des négociations à ce sujet, cependant j'ai raison de croire qu'en insistant fortement nous pourrions obtenir des concessions.

70. Dépôt de la Seine.—Je vous invite aussi à vous occuper de la question d'un dépôt de l'autre côté de la Seine sur l'embranchement d'Emerson. Le terrain de la station, c'est-à-dire tout ce qui est connu sous le nom de "Station Grounds", entre les rues Archibald, McTavish, Pinget et Mission, a été donné à la Compagnie du C. P. R. par l'Archevêque de Saint-Boniface à la condition formelle qu'il y aurait une station à cet endroit. La compagnie, bâtit en effet dans le temps un dépôt convenable pour

cette époque. Ce dépôt a été incendié il y a près de 20 ans et n'a jamais été reconstruit. La compagnie, à diverses reprises, a été priée et a promis de rebâtir ce dépôt, mais elle ne l'a jamais fait. Le conseil devrait demander à l'Archevêché d'annuler ses instances aux siennes pour obtenir cette amélioration nécessaire.

80. Manufactures.—Il serait dans l'intérêt de la ville de se prévaloir de la Loi Municipale actuelle pour offrir certains avantages aux manufactures afin de les amener à s'établir ici et je suggère d'annoncer à cette effet dans les journaux les plus répandus du pays.

90. Révision des Règlements.—L'an dernier un comité spécial fut nommé pour la révision, la traduction et l'impression des règlements de la ville. Ce comité n'a pas fait de rapport et ne paraît pas avoir beaucoup avancé ce travail. Ses pouvoirs ayant expiré à la fin de l'année il serait bon d'en nommer un autre et de le prier d'agir avec persévérance et célérité attendu que le besoin de règlements imprimés se fait sentir de plus en plus.

Je me contenterai pour le moment des sujets ci-dessus énumérés ajoutant cependant que l'ouvrage des comités et du conseil ayant augmenté dans une proportion très considérable, je crois qu'il faudrait qu'il y ait des assemblées de comité au moins dix fois par semaine, afin d'expédier la besogne courante après avoir en le temps de l'étudier sérieusement.

Saint-Boniface, 11 février 1907.

LES TERRAINS DE LA CIE

MAN. & NORTH WESTERN

Suite de la 1re page

n'est plus faux que cet argument. Or, si cet item était effacé du chapitre du revenu consolidé, il aurait aussi fallu enlever du chapitre des dépenses, l'argent donné au peuple sous forme de dettes et d'aide de toute nature, lequel argent provenait de ce revenu.

Aussitôt que le compte des dépenses était posé, il fallait expliquer la provenance des revenus qui avaient servi à les défrayer. Les gens qui préconisent le surplus Roblin a été fabriqué au moyen du produit des ventes de ces terrains, ou bien des ignorants ou bien des gens qui trompent odieusement et malicieusement le public. Dans les

deux cas, ils sont indignes de la confiance des électeurs.

À bon entendre, salut ? Il ne reste plus qu'à discuter l'opportunité de ces dépenses, ou la création d'un fonds de réserve pour payer les obligations à échéance. Et nous répétons encore : notre opinion est que le peuple, qui est le premier créancier dans cette affaire, le peuple qui a payé de ses deniers d'être remboursé le premier. Quand il sera remboursé des dépenses occasionnées par ces obligations, alors un fonds de réserve pourra être créé, mais pas auparavant.

Nous disons au gouvernement : payez-nous ce que vous nous devez, ensuite vous paierez les autres. C'est la politique du Gouvernement Roblin.

La politique de M. Brown et de ses amis est de payer d'abord les autres et ensuite de nous rembourser ce qui nous est dû. Quel système préférez-vous ? Pour nous, nous n'hésitons pas à dire que nous préférons le premier et que nous le trouvons plus en rapport avec le progrès du peuple que doit se proposer tout gouvernement.

Assemblées de M. Benard dans Assimilés

Elie, le 27 février à 8 heures p.m., Saint-François-Xavier, le 28 février à 1 heure p.m. Saint-Kustache, le 1er mars à 8 heures p.m., St. James, le 2 mars à 8 heures p.m., Saint-Charles le 3 mars à 8 heures p.m., Headingley, le 5 mars, 8 heures p.m. M. Joseph Préfontaine est invité à ces assemblées.

Société St. Jean Baptiste de Winnipeg

L'élection des officiers pour 1907-08 a eu lieu dimanche dernier :

Ont été élus : Chapelain, R. P. Portelaque O.M.I. Président, M. J. J. Arsenault; 1er vice-président, M. Pontin; 2nd vice-président, M. Pelissier, secrétaire-archiviste : M. Aubin, secrétaire-correspondant, M. J. A. Rhéaume; trésorier : M. Lemire; commissaire-ordonnateur : M. R. Bureau; portier : M. Desrochers; auditeur : M. R. L. Chevrier et B. Delorme; directeurs : MM. Beauchemin, Tremblay, et Beauchemin.

Lever les plats, les assiettes ou les pots avec le Savon Soc de Lever (une poudre) et la graisse disparaît comme par enchantement.

## Rien ne fait souffrir les Hommes comme le Mal de Reins

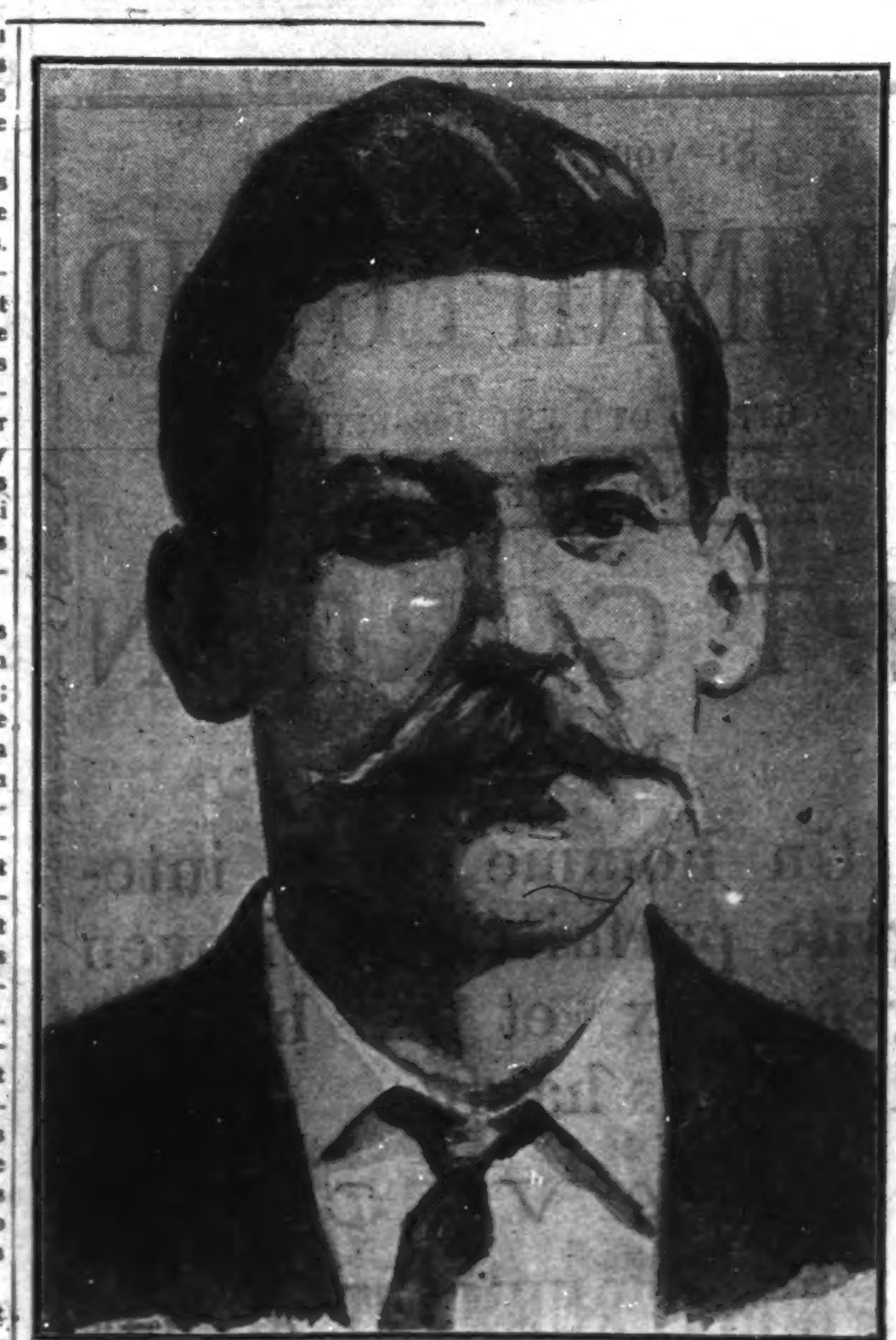
GUERISON MERVEILLEUSE DE M. J. GRIGNON QUI SOUFFRAIT DE CETTE MALADIE — IL N'EST PLUS LE MEME HOMME DEPUIS QU'IL A PRIS LES PILULES MORO, IL VANTE CE GRAND REMÈDE POUR LES HOMMES

Tous les hommes qui souffrent du mal de reins devraient savoir qu'ils ont à leur portée, dans les Pilules Moro pour les Hommes, un remède capable de les guérir.

Soyez forts, la faiblesse chez les hommes n'attire que la pitié et ne peut amener que des désagréments. La bataille de la vie est rude, préparez-vous. Si votre constitution est bonne, conservez-la; si elle est faible, gagnez des forces. Si vos nerfs sont sains et fermes, gardez-les ainsi; vous en aurez besoin pour la lutte. S'ils sont faibles, veillez-y journellement et voyez à ce qu'ils reçoivent le traitement voulu. Si vous voulez accomplir de grandes choses, il faut que vous ayez la vigueur nécessaire.

Vous trouverez dans les Pilules Moro l'aide dont vous avez besoin pour votre santé si elle chancelle; elles sont une sauvegarde contre le dépérissement et la décadence de la constitution; elles feront de vous un homme plein de force et de courage. Elles ont guéri M. Jos. Grignon d'un mal de reins qui durait depuis deux ans, l'empêchant de travailler bien souvent et lui faisait passer des journées entières dans d'horribles souffrances. Deux médecins cependant l'avaient traité. M. Grignon déclare que ce que les Pilules Moro ont fait pour lui est vraiment extraordinaire. Nous voulons que tous les hommes malades lisent son témoignage qui suit et se rendent compte, par eux-mêmes, des effets heureux des Pilules Moro dans le traitement des maladies des hommes.

"Les Pilules Moro," dit-il, "m'ont fait beaucoup de bien pour une maladie de reins dont je souffrais depuis deux ans. Il ne m'en a fallu que quelques boîtes pour me guérir, quand beaucoup d'autres remèdes, prescrits par deux médecins, ne m'avaient pas soulagé. J'avais pris ma maladie à travailler bien fort, à avoir trop chaud ou bien froid et à m'être exposé à l'humidité. Maintenant je ne ressens aucune des douleurs qui me tourmentaient des journées entières, je travaille à l'aise, je suis fort et je suis heureux. Les Pilules Moro seules ont opéré en moi ce changement. Je les ai prises d'après les recommandations lues sur les journaux, que des hommes guéris par ces mêmes pilules faisaient pour aider à ceux qui souffrent, et dans le même but, je veux



M. J. GRIGNON, 20 Bowler St., Fall-River, Mass.

moi aussi, publier l'efficacité que les Pilules Moro ont eues dans mon cas."

J. GRIGNON, 20 Bowler St., Fall River, Mass. Les Pilules Moro pour les Hommes ont fait pour des milliers d'hommes ce qu'elles ont fait pour M. Grignon, c'est-à-dire qu'elles les ont préservés lorsque leur santé était à la veille d'une ruine complète; elles ont calmé leurs craintes, ramené le courage dans leur âme et aussi le bonheur dans leur foyer.

CONSULTATIONS GRATUITES : Adressez-vous par lettre ou personnellement au No 372 rue St-Denis, à 11 heures après midi.

**BABY'S OWN SOAP**

La Mousse douce, Crémeuse, parfumée du Savon

**Baby's Own Soap**

donne à la peau une telle sensation de bien-être que son emploi est un plaisir constant renouvelé.

Notons bien que les mots Baby's Own Soap sur le Savon et l'emballage ne sont jamais traduits.

ALBERT SOAPS, LIMITED

300, 302, 304

**ALF. G. CARTER**

502 MCINTYRE BLOCK

Agent d'Immeubles et Courtier

Argent à prêter sur propriétés modernes, en ville; intérêt modéré. Choix de lots dans toutes les parties de la ville; en échange les maisons et les fermes.

PHONE : 3808

BUREAU OUVERT DANS LA SOIRÉE

The Colonial College of Music

LOUIS STENDAH, Président

H. W. HOREON, Directeur

PERSONNEL

PIANO

Madame Beauhémis (Paris)

Jonas Palsoun

Melle N. Hoople, Élémentaire

VIOLE

Aerbert W. Horton (Vienne)

MANOLINE ET GUITARE

L. L. Stendahl, Melle N. Hoople

VOCAL

R. Franz Otto (Berlin)

ELOCUTION

Clara M. Cornyn, A.F.C.M.

THEORIE, HARMONIE, COMPOSITION, LECTURE A VUE

Commonwealth Block. Phone 3833

## Au Bon Marche

Bonne et Heureuse Année!

Nous remercions notre clientèle de sa faveur passée et l'informons que nous avons en main à l'occasion des Fêtes de la nouvelle année, un assortiment de plus complets : objet d'art, cadeaux, utiles. Afin d'encourager notre commerce nous donnerons une montre en or de \$20.00, au client qui présentera le plus de coupons offerts par nous sur ce ventes pendant 3 mois. Le concours finira le 27 février; et on devra remettre les coupons au 15 mars pour le concours. Notre assortiment est excellent et nos prix sont modérés.

D. C. CROSS

80 et 82 Avenue Provencher, St. Boniface.

**HOTEL QUEBEC**

COIN DES AVENUES PROVENCHER ET TACHÉ, ST-BONIFACE.

V. & E. COUTURE, Prop.

Téléphone 2123.

Ce magnifique Hôtel est maintenant ouvert au public. Chambres de première classe chauffées à la vapeur. Liqueurs et cigares de choix. Pension de première classe.

**Dr-Louis F. BOUCHE**

Chirurgien-Dentiste

Dirige le Collège dentaire de la Nouvelle-Orléans; membre fondateur de la Société de Stomatologie; gradué du Collège dentaire de Chicago, collège américain de chirurgie dentaire.

372, RUE, McDERMOTT, coin de la rue

Albert, en face des bureaux du

Vree Press et du Tri-gram.

Tél 3507

Decorations d'Eglises et d'Appartements

**F. D. FAMBRUN**

ENTREPRENEUR A ST. BONIFACE

Peinture et Polychrome de statue, imitation de faux bois et marbres, tapisserie, peinture et vitrerie. Travaux de bâtiment en tout genre.

Polissage et Vernissage de meuble à l'atelier

NO 381 Rue ST. JEAN-BAPTISTE

Soumission sur demande s'adresser au

NO 55 RUE LAVERANDRYE

BOITE DE POSTE 153.

**Maurice Demy**

ELECTRICIEN

ECLAIRAGE, SONNERIES, TELEPHONES, MOTEURS, ETC.

PHONE 3097.

35 AVENUE PROVENCHER.

Profitez de la réduction sur l'éclairage et faites installer la lumière électrique dans vos résidences.

Installation soignée et prix très modérés.

Maurice Demy

**Charrest & Bertram**

Désirent annoncer aux citoyens de Saint-Boniface qu'ils ont ouvert un

**ETAL DE BOUCHER**

Coin des Rues Marion et Taché.

Vous y trouverez les meilleurs viandes, volailles et légumes, que vous pourrez acheter à bas prix.

Prix spéciaux pour les hôtels et maisons de pension.

Nous irons prendre vos commandes si vous le désirez.

**CHARREST & BERTRAM**

Téléphone 4563

AVE. TA H.

ST. BONIFACE

**CHOCOLATS SUPERFINS DE**

**BOYD**

La confection des chocolats est peut-être ce que nous faisons le plus. Nous pouvons classer nos chocolats aujourd'hui comme parmi les meilleurs du continent. Nos chocolats et bonbons sont insurpassables; mais ils en surpassement beaucoup d'autres. Venez en acheter une boîte aujourd'hui.

**W. J. BOYD,**

422 Rue Principale - Bloc McIntyre

579 RUE PRINCIPALE

COIN DE L'AV. DU PACIFIQUE

"Western Conservatory of Music"

Leçons privées données par les professeurs les plus compétents :

PIANO, VIOLON, MANOLINE,

GUITARE, BANJO, OBOE,

CLARINETTE, FLUTE, CORNET, ETC.

Lecture à vue, classes d'orchestre.

**ECOLE OUVERTE**

10 h. a.m., à 10 h. p.m.

621 Scott Block, WINNIPEG

Toutes les lettres doivent être adressées : COMPAGNIE MEDICALE MORO, 372 rue Saint-Denis, Montréal.

Garantie AMERICAN CO. Ltd.

Atlas Assurance Co. Ltd.

Pacific Coast Assurance Co.

Lloyd's Plate Glass.

Mercantile Assurance Co. Ltd.

ASSURANCE CONTRE ACCIDENTS ET RISQUES PERSONNELS.

AGENT A PORTER PROPRIETAIRES A VENDRE

**F. E. Bridges & Sons**

AGENT D'ASSURANCE ET D'INTERMEDIATION

Canadian Northern Block,

Coin Portage et Main.

Winnipeg.

Tél. 97 et 992.

Représenté par C. A. GAREAU.

T. A. IRENE JOE TURNER, J. W. MOYLE

PRIX FOURNIS SUR DEMANDE

TELEPHONE 529

**STANDARD PLUMBING CO'Y**

296 RUE FORT, WINNIPEG.

Appareil de Chauffage à air chaud

ou à vapeur, Plombiers une spécialité, une spécialité.

Téléphone 6436

Boite de Poste 84

**Alf. Laplante**

72 Avenue Provencher - St. Boniface, Man

Plombier, Poseur d'Appareils à Gaz et de Chauffage

à Eau Chaude et à Vapeur

Ouvrage à Prix Réduit et Garant

Negociant en Metaux pour

Gaz, Eau et Vapeur, Tuyaux

en Fer, Plomb, Pompes, Etc.

Alf. Laplante

**Prendergast & Cie**

MARCHANDS DE

**Bois et Charbon**

Boite de Poste 87

97 RUE DUMOULIN

ST. BONIFACE

**V. W. HORWOOD**

ARCHITECTE.

177 Rue McDermott.

Téléphone : 2718.

Plans et devis faits sur commande pour résidences, édifices publics, etc. Les plans du nouvel hôtel-de-ville de Saint-Boniface ont été faits par M. Horwood.

**Grand Central Hotel**

WINNIPEG, MANITOBA.